

[Text]

development, we appear to be on the verge, the one institution that we should be able to look to and normally would be able to depend upon, the Saint John Vocational School, is being caught in the population gap and the extreme shortage of funds from the provincial government. I am not criticizing the government in this regard because, as you all too well know, there is only so much money to go around and the priorities have been structured somewhat differently. So, after many years of neglect just about the time we are going to need the very fine products that we get out of the vocational school, we are not going to be able to count on them.

The community college in this area is making some real progress. It cannot be stressed too strongly however that its present role has been seriously altered from the time of its inception. The original terms of reference of the community college and the community college as we find it affecting our community today are substantially different, but again it does offer tremendous potential for federal incentives to quickly and easily respond to the requirements of this region, this community, to upgrade the personnel that we would require.

Mr. Elliot: I want to add to what Mayor Bob Lockhart has mentioned with respect to the community college, and the opportunity that institution can make available to the students in our community. It is the institution to which I made reference some time back when I suggested that there be courses made available for people, and at that particular time I was talking about welding; because of a policy which is tied in with money, welders were not trained in this particular area and then when a need developed at both Dry Dock and down at Point Lepreau, they had to pay private industry to train welders on a crash program instead of having people available, and in the meantime they had to import people. This is the sort of thing that we are talking about with respect to the development of a policy that will look at needed skills, skills that to a large extent in the past have been made available to us in this country by people who are imported, strange as it may seem. I am sure you will hear from the Dry Dock in greater detail about the people that they have had to import from western Europe particularly to meet some of their areas of technological demand. As for funding, when a certain sum of money was available for vocational education, it used to make sure priorities were looked after in an area where there was need.

• 1505

Mayor Lockhart: Finally, Mr. Chairman, I think there is one essential element in anything affecting the community, as this particular subject must. This is an industrial town, it is a union town; it is a tough union town but it is a fair union town.

[Translation]

semblons, après de nombreuses années d'un développement lent, être à l'orée d'une période de prospérité, l'institution vers laquelle nous devrions pouvoir nous tourner et sur laquelle normalement nous devrions pouvoir compter, la Saint John Vocational School, est prise dans l'étau du problème démographique et de l'extrême pénurie de fonds en provenance du gouvernement provincial. Je ne critique pas le gouvernement parce que, comme vous le savez vous aussi, les fonds disponibles sont limités et d'autres priorités ont été établies. Ainsi, après de nombreuses années de négligence, juste au moment où nous allons avoir besoins des produits finis qu'une école de formation professionnelle peut fournir, nous n'allons pas pouvoir les obtenir.

Le collège communautaire de cette région connaît un développement réel. Néanmoins, on ne saurait trop insister sur le fait que le rôle qu'il joue actuellement diffère grandement de celui qu'il jouait au moment de son établissement. Le rôle que jouait initialement le collège et le rôle qu'il joue effectivement de nos jours dans notre collectivité diffèrent considérablement, mais, encore une fois, ce collège offre d'énormes possibilités et il pourrait nous permettre, s'il recevait l'aide fédérale voulue, de répondre rapidement et facilement aux besoins de notre région, de notre collectivité, en ce qui a trait à la formation de la main-d'œuvre qualifiée requise.

M. Elliot: Je voudrais ajouter quelque chose à ce qu'a dit le maire Bob Lockhart au sujet du collège communautaire et des possibilités que cette institution pourrait offrir aux étudiants de notre collectivité. C'est à cette institution que je faisais allusion plus tôt, lorsque j'ai dit que des cours devraient être offerts aux gens, je parlais alors de cours de soudure plus précisément; à cause d'une politique qui avait quelque chose à voir avec une question d'argent, il n'y avait pas dans notre région de cours de formation en soudure et, lorsque des postes de soudeurs se sont ouverts aux chantiers de cale sèche et à la centrale de Point Lepreau, il a fallu accorder des fonds à l'industrie privée pour lui permettre de réaliser un programme intensif de formation en cours d'emploi, parce que nous ne disposions pas de la main-d'œuvre qualifiée requise. Entre-temps, l'industrie a dû importer des travailleurs qualifiés. C'est à ce genre de situation que nous faisons allusion lorsque nous parlons de l'élaboration d'une politique qui permettra de répondre aux besoins en main-d'œuvre qualifiée, main-d'œuvre qui jusqu'à maintenant nous est venue dans une large mesure de l'étranger, aussi curieux que cela puisse paraître. Je suis sûr que les représentants des chantiers de cale sèche vous fourniront plus de détails sur les travailleurs qualifiés qu'ils ont dû importer, d'Europe de l'ouest particulièrement, pour combler certains de leurs postes nécessitant une formation technologique. Pour ce qui est du financement, lorsqu'une certaine somme d'argent était disponible pour la formation professionnelle, on s'assurait d'habitude que les besoins prioritaires de certains secteurs étaient pris en considération.

M. Lockhart: Finalement, monsieur le président, je crois qu'il y a toujours un élément essentiel dans toute question revêtant un intérêt communautaire, telle la question à l'étude aujourd'hui. Notre ville est une ville industrielle, une ville de